

SLAVIA

časopis pro slovanskou filologii
vychází od roku 1922

mezinárodní redakční kruh

Leszek Engelking, Stanisław Gajda, Hana Gladkova,
Tomáš Glanc, Dobromir Grigorov, Helmut Keipert,
Renate Lachmann, Lubor Matejko, Alexandr M. Moldovan,
Johannes M. Reinhart, Dubravka Sesar

výkonná redakce

Václav Čermák (vedoucí redaktor), Marcel Černý,
Miroslav Olšovský (výkonný redaktor literární části),
Karolína Skwarska, Eva Šlaufová (výkonná redaktorka
lingvistické části)

Ročník 80

Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

euroslavica

PRAHA 2011

Vydává Slovanský ústav Akademie věd ČR, v. v. i.

© Slovanský ústav Praha, 2011

ISSN 0037-6736

О Б С А Н Р О Ч Н Ї К У 80 (2011)

ČLÁNKY

Kultury a literatury mezi Východem a Západem II.

- Олена Дзюба-Погребняк: Потерянное поколение и антивоенная литература южных и восточных славян: точки пересечения и векторы различий 3-10
- Marek P ř í h o d a: K otázce ruského západnictví 17. století (Grigorij Kotošichin) 11-20
- Anna Z e l e n k o v á: K interpretácii vzťahov medzi Východom a Západom v diele Ľudovíta Štúra v 50. rokoch 19. storočia 21-35
- Judit G ö r ö z d i: Recepcia postmodernej maďarskej prózy v slovenskej kultúre 36-49
- Синъити Мурата: Метафора русской и японской поэзии в эпоху модернизма – Марина Цветаева и Ёсано Акико 50-59
- Miroslav O l š o v s k ý: Kategorie Formy v díle Witolda Gombrowicze 60-68
- *
- Любовь Белошешская: Специфика пражского центра русской зарубежной литературы и культуры 127-135
- Мартин Байсвенгер: Евразийство и чехословацкая научная общественность, 1920-1930-е гг. 136-146
- Йордан Люцканов: За рецепцията на „евразийството“ и Шпенглер в България: маймунство, европеизъм и човещина 147-162
- Екатерина Андреева: Историки-эмигранты в Праге и евразийство 163-170
- Николай П. Савицкий: Пражский лингвистический кружок и евразийство 171-173
- Vladimír G o n ě s: Ruská exilová filozofie a míra jejího vzájemného ovlivňování s filozofií v Československu 174-185
- Гануш Ныкл: Русская философия в чешской научной среде – точки соприкосновения и расхождения 186-197
- С. И. Михальченко – Е. В. Ткаченко: Научная и преподавательская деятельность Е. В. Спекторского в Праге (1924-1928 гг.) 198-205
- Наталья К. Леликова: Библиографические труды Сергея Порфирьевича Постникова 206-211
- Людмила П. Лаптева: Русский историк-эмигрант А. Л. Погодин и его связи с чешскими учёными в межвоенный период 212-222

Марина Ю. Сорокина: Прага в судьбе семьи Вернадских	223-232
Анастасия Гачева: <i>Fedoroviana Pragensia</i> : веки создания, фондообразователи, историко-культурное значение	233-248
Мария Магидова: Общество Достоевского в Праге: идея и реализация	249-255
Алла Грачева: А. М. Ремизов и русская эмиграция в Чехословацкой Республике	256-261
Яна Костинцова: Вячеслав Лебедев и Николай Терлецкий – два автора на рубеже двух культур	262-267
Федор Поляков: <i>Поэма временных лет</i> Вячеслава Лебедева: историософская модель и ее поэтическая репрезентация	268-281
Дануше Кшицова: Григорий Мусатов в Праге	282-288
Юлия Янчаркова: Чешская культурная среда и русские художники-эмигранты	289-302
Людмила Барсова: Общеэстетические проблемы в работах Лапшина периода эмиграции о музыкальном и литературном творчестве	303-316
Jitka Komendová: „Potřebné slovo ukáže mi Bůh.“ Autorský metatext v ruské hagiografii 11.-14. století	365-375
Katja Brankačec: Integrierung von Präpositionalphrasen in komplexe Verben im Obersorbischen	376-398
Николай П. Савицкий: Язык и творчество	399-403
Valerii Polkovsky: Humour and Satire in Contemporary Ukrainian Political Discourse	404-418

MATERIÁLY A DISKUSE

Danuta Koperowska: Leksykalna analiza kolędowych motywów – studium porównawcze tekstów piętnastowiecznych i „współczesnych”	317-329
Hanna Rak: Epistemická modalita a prostředky jejího vyjadřování v běloruštině a češtině	330-335
Peter Mráz: Žánrová typológia príležitostnej poézie Bohuslava Tablica	336-342
Michaela Boháčová: Chorvatské osídlení jižní Moravy a jeho stopy ve vlastních jménech	419-430
Максим О. Вакуленко: Метод акустичних інваріантів у дослідженні голосних звуків української мови	431-442

KRITIKY A REFERÁTY

Príspevek k českej redakcii cirkvnej slovanštiny (R. Večerka)	69-72
Prínos F. V. Mareše k rozvoji mezinárodní makedonistiky (Š. Pilát)	72-80

<i>Julia Verkholantsev: Ruthenica Bohemica. Ruthenian Translations from Czech in the Grand Duchy of Lithuania and Poland. (A. Rabus)</i>	80-82
<i>Roland Marti: Ó w dolnoserbščinje. (M. Giger)</i>	82-86
<i>Slovenská monografia o Ivanovi Frankovi (M. Mušinka)</i>	86-89
<i>Martin Ološtiak: Jazykovoštruktúrny a komunikačno-pragmatický status vlastného mena. (R. Žiláková)</i>	90-92
<i>Slované a slavistika: Hledání identity v dějinách i ve vědě (V. Svatoň)</i>	93-98
<i>Die Attraktivität und Überschreibung von Gegensätzlichkeiten (K. Teller)</i>	98-105
<i>Поэтика слова в прозе Василия Шукшина (И. Л. Днепрова)</i>	105-108
<i>Magnetické polia srbskej avantgardy (I. Mikušiak)</i>	108-111
<i>Libor Martinek: Region, regionalismus a regionální literatura. (H.-Ch. Trepte)</i>	112-113
<i>Po novom prečítaná Oľha Kobylanská (M. Nevrlý)</i>	114-116
<i>Dokončení významného bulharského lexikografického díla (E. Bláhová)</i>	443-449
<i>Съвременно научно издание на средновековния славянски превод на De hominis opificio от Григорий Нисийски (Л. Тасева)</i>	450-459
<i>Dvě zajímavé práce z řady Travaux linguistiques de Brno (M. Čejka, E. Pallasová)</i>	459-464
<i>К. Н. Дубровина: Энциклопедический словарь библейских фразеологизмов русского языка. (В. М. Мокиенко)</i>	464-471
<i>Nový typ ruského výkladového slovníku (E. Šlaufová)</i>	471-474
<i>Bulharský zájem o český nespisovný lexikon (I. Bogoczová)</i>	474-477
<i>V. Miceva: Česko-bulharský slovník zkratek. (N. Kalajdzievová)</i>	477-480
<i>H. Myronova – O. Gazdošová: Česko-ukrajinský právnický slovník. (V. Lendělová)</i>	480-482

ZPRÁVY

<i>Agata Kawecka: Określoność/nieokreśloność w rozwoju języka bułgarskiego i serbskiego. (И. Петров)</i>	117-118
<i>Kolektiv autorů: Language in Tourism. (L. Janovec)</i>	118-120
<i>ПРОТОКОЛ рабочего совещания МКС в Великом Новгороде (14-16 августа 2010 г.)</i>	121-125
<i>Международный симпозиум Граматика и лексика у словенским језицима (K. Skwarska – A. Маслова)</i>	343-348
<i>Mezinárodní vědecká konference Skúmanie procesov literatúr na prelome 20. a 21. storočia (teórie, školy, koncepcie) (H. Ulbrechtová)</i>	349-351
<i>Tagung der Kommission für Geschichte der Slawistik beim Internationalen Slawistenkomitee (H. W. Schaller)</i>	351-354

<i>Елена Николаевна Руденко: Интернет. Язык.</i>	
Лингвистика. (L. Janovec)	355-356
Українсько-Американська Асоціація Університетських Професорів:	
Статті і матеріали. – Матеріали до історії Українського	
Історичного Товариства. (В. Полковський)	357
Із духовної скарбниці русинів-українців Східної Словаччини	
(Є. Барань)	483-484
<i>Zigmas Zinkevičius: Lietuvių asmenvardžiai.</i> (D. Šimeček)	485-487
<i>Zdenka Rusínová: Pokušení struktury.</i> (L. Saicová Římalová)	487-489
<i>V hlavní roli pragma(lingvis)tika</i> (P. Nejedlý)	490-492

NEKROLOGY

Šimon Ondruš (L. Matejko)	358-359
Hubert Rösel (H. W. Schaller)	359-362
Seznamy autorů	126 / 363 / 484

C O N T E N T S

STUDIES

Cultures and Literatures between the East and West II.

Olena Džubaja-Pogrebňak: Lost Generation and Anti-war Literature of South and East Slavs: Intersections and Vectors of Distinctions	3-10
Marek Příklad: The Problem of Russian Westernism in 17 th Century (Grigorij Kotošichin)	11-20
Anna Zelenková: Ludovít Štúr's Interpretation of East-West Relations in His Works of the 1850s	21-35
Judit Görözdí: The Reception of Post-modern Hungarian Prose Literature in Slovak Culture	36-49
Siniti Murata: Metaphor of Russian and Japanese Poetry in the Period of Modernism – Marina Cvetajeva and Yosano Akiko	50-59
Miroslav Olšovský: The Category of Form in Gombrowicz's Work	60-68
*	
Ljubov Běloševská: The Specificity of the Centre of Russian Émigré Literature and Culture in Prague	127-135
Martin Beisswenger: Eurasianism and the Czechoslovak Scholarly Community, 1920s-1950s	136-146
Jordan Ljuckanov: On the Reception of Eurasianism and Spengler in Bulgaria: Emulation, Europeanism and Humanity	147-162
Jekaterina Andrejeva: Émigré Historians in Prague and Eurasianism	163-170
Nikolaj P. Savický: The Prague Linguistic Circle and Eurasianism	171-173
Vladimír Goněc: Russian Exile Philosophy and the Rate of Mutual Influence with Czechoslovak Philosophy	174-185
Hanuš Nykl: Russian Philosophy in the Czech Scientific Milieu – Points of Contact and Difference	186-197
S. I. Michalčenko – Je. V. Tkačenko: Scientific and Academic Activities of E. V. Spektorsky in Prague (1924-1928)	198-205
Natal'ja K. Lelikova: Bibliographic Works of Sergey Porphyrievich Postnikov	206-211
Ljudmila P. Laptěva: Russian Historian-Emigrant A. L. Pogodin and his Relationship to Czech Scholars in the Interwar Period	212-222
Marina Ju. Sorokina: Prague and the Fate of Vernadsky Family	223-232
Anastasija Gačeva: Fedoroviana Pragensia: the History of Foundation, Founders, Spiritual and Cultural Importance	233-248
Marie Magidová: Dostoevsky Community in Prague: the Idea and Realization	249-255
Alla Gračeva: A. M. Remizov and Russian Emigration in the Czechoslovak Republic	256-261

Jana Kostincová: Viacheslav Lebedev and Nikolai Terlecky – Two Authors on the Boundary of Two Cultures	262-267
Fjodor Poljakov: Viacheslav Lebedev's <i>Поэма временных лет</i> ("Primary Chronicle"): a Historiosophic Pattern and its Poetic Representation	268-281
Danuše Kšicová: Grigoryi Musatov in Prague	282-288
Julie Jančárková: Czech Cultural Milieu and Russian Artists-Emigrants	289-302
Ljudmila Barsova: Philosopher Ivan Lapshin and Aesthetical Studies on Literature and Music in his Works of the Émigré Period	303-316
Jitka Komentová: "The God Will Show Me the Necessary Word." Author's Metatext in Russian Hagiography of the 11 th -14 th Centuries	365-375
Katja Brankačec: Integration of Prepositional Phrases into Complex Verbs in Upper Sorbian	376-398
Nikolaj P. Savický: The Language and Creativity	399-403
Valerii Polkovsky: Humour and Satire in Contemporary Ukrainian Political Discourse	404-418

MATERIALS AND DISCUSSIONS

Danuta Koperowska: Lexical Analysis of Carol Motives – Comparative Study of the 15 th Century and "Contemporary" Texts ..	317-329
Hanna Rak: Epistemic Modality and the Means of its Expression in the Belorussian and Czech Languages	330-335
Peter Mráz: The Genre Typology of Occasional Poetry by Bohuslav Tablic	336-342
Michaela Boháčová: Croatian Settlement of the South Moravia Region and its Reflect in the Proper Names	419-430
Maksim O. Vakulenko: Acoustic Invariant Method in the Study of Ukrainian Vowels	431-442

REVIEWS, REPORTS and OBITUARIES

see Contents in Czech